

County Court _____ County, Colorado <i>Tribunal del condado de Colorado</i> Court Address: _____ <i>Dirección del tribunal</i> _____	
Plaintiff(s): _____ <i>Demandante:</i> V. <i>contra</i> Defendant(s): _____ <i>Demandado(s):</i>	▲ COURT USE ONLY ▲ <i>USO EXCLUSIVO DEL JUZGADO</i>
Attorney or Party Without Attorney (Name and Address): _____ <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y domicilio):</i>	Case Number: _____ <i>Nº de causa:</i>
Phone Number: _____ E-mail: _____ <i>Número de teléfono:</i> _____ <i>Correo electrónico:</i> _____ FAX Number: _____ Atty. Reg. #: _____ <i>Número de fax:</i> _____ <i>Número de registro del abogado:</i> _____	Division _____ Courtroom _____ <i>División</i> _____ <i>Sala</i> _____
COMPLAINT IN FORCIBLE ENTRY AND DETAINER DEMANDA DE ACCIÓN POSESORIA	

El demandante citado arriba declara y alega lo siguiente:

The Plaintiff(s), named above, state(s) and allege(s) as follows:

1. El(los) demandante(s) es(son) el(los) propietario(s) del inmueble localizado en la ciudad de _____ condado de _____, estado de Colorado, como sigue:

Plaintiff(s) is/are the owner(s) of premises in the City of _____ County of _____, State of Colorado as follows:

Dirección física: _____ <i>Street Address</i>		
Subdivisión: <i>Subdivision</i>	Lote <i>Lot</i>	Manzana: <i>Block</i>

2. El demandado alquiló y ocupó el inmueble conforme a contrato de arrendamiento por escrito, del cual se adjunta copia y se incorpora como Prueba documental A o tenencia por acuerdo verbal con alquiler mensual de \$ _____, pagadero por anticipado el _____ día de cada mes. Por medio de dicho contrato o tenencia, el demandado obtuvo posesión y ocupó el inmueble.

Defendant(s) leased and occupied the premises pursuant to a written lease, a copy of which is attached and incorporated as Exhibit A or verbal tenancy at a monthly rental of \$ _____, payable in advance on the _____ day of each month. By such lease or tenancy, the Defendant(s) entered into the possession and occupancy of the premises.

3. El demandado no ha pagado el alquiler mensual causado en las siguientes fechas: _____ y a la fecha de presentado este documento adeuda al demandante por alquiler en mora en la suma de \$ _____ e indemnización por daños en la suma de \$ _____, para un total de \$ _____.

Defendant(s) has/have failed to pay monthly rental due on the following dates: _____ and as of the date of this filing is/are indebted to the Plaintiff(s) for past due rent in the amount of \$ _____ and damages in the amount of \$ _____, totaling \$ _____.

O
or

4. El demandado ha incumplido las condiciones del contrato de arrendamiento al incumplir las siguientes cláusulas o condiciones del contrato:

Defendant(s) has/have violated the terms and conditions of the lease by failing to comply with the following covenants or conditions of the lease: _____

5. El demandante entregó debidamente la notificación de un "Requerimiento de pago de alquiler vencido o posesión" o bien un documento de "Preaviso de desalojo" al demandado el _____ (fecha). El plazo dado al demandado en el "Requerimiento" o "Preaviso" ya venció. Se adjunta copia del "Requerimiento" o "Preaviso" y se incorpora como Prueba documental B.

Plaintiff(s) have properly served either a written "Demand for Payment of Rent Due or Possession" or written "Notice to Quit" upon the Defendant(s) on _____ (date). The amount of time given to the Defendant(s) on the "Demand" or "Notice" has expired. A copy of the "Demand" or "Notice" is attached and incorporated as Exhibit B.

6. El demandado se encuentra en posesión ilegal o injusta del inmueble, contrario a las condiciones del contrato de arrendamiento entre las partes. El alquiler vencido continuará acumulándose a razón de \$ _____ al día hasta que el demandante recupere la posesión del inmueble.

Defendant(s) unlawfully and wrongfully holds possession of the premises contrary to the terms of the parties' lease agreement. Rent due continues to accrue at \$ _____ per day until the Plaintiff(s) regain(s) possession of the premises.

7. La cantidad reclamada por el demandante es no es mayor de \$15,000.00. Si la cantidad excede - +\$15,000.00, el demandante desea limitar el reintegro de la cantidad a la jurisdicción del tribunal.

The amount demanded by the Plaintiff(s) does does not exceed \$15,000.00. If the amount does exceed \$15,000.00, the Plaintiff(s) wish to limit recovery of the amount to the jurisdiction of the Court.

8. El demandado no está prestando servicio militar en los Estados Unidos y desempeña ocupación civil.

Defendant(s) is/are not engaged in the military service of the United States and is/are engaged in a civilian occupation.

9. El demandante está no está pidiendo juicio ante jurado. Si se está pidiendo, debe pagar el costo del jurado.

Plaintiff(s) do do not demand trial by jury. If demand is made a jury fee must be paid.

Por todo lo anterior, el demandante solicita se dicte sentencia favorable para el reintegro de la posesión del inmueble, el pago del alquiler vencido o acumulado, indemnización por daños actuales y futuros, costos, y cualquier otro remedio jurídico al que haya lugar.

Wherefore, Plaintiff(s) request(s) judgment for recovery of possession of the premises, for rent due or to become due, for present and future damages and costs, and for any other relief to which Plaintiff(s) is/are entitled.

Demandante o Abogado del Demandante
Plaintiff(s) / Plaintiff(s) Attorney Signature

Dirección del Demandante
Plaintiff(s) Address

Teléfono del Demandante
Plaintiff(s) Telephone Number